

MPQ

Palavras Chave	Tipo de Instrumento	Autores Originais
Dor Dor crónica	Específicos de sinais e sintomas	Ronald Melzack

Título Original MPQ (McGill Pain Questionnaire)

Objectivo Obter informações qualitativas e quantitativas da dor, a partir de descrições verbais.

Condição de Saúde Indivíduos com sintomatologia dolorosa

População Qualquer

Modo de Preenchimento Preenchido pelo doente

Principais referências bibliográficas da v. original

Melzack R. The McGill Pain Questionnaire: major properties and scoring methods. *Pain*, 1975, Mai; 14(1):277-99.

Melzack R. Psychologic aspects of pain. *Pain*, 1980; 58:143-54.

Stein C Mendl G. The German counterpart to McGill Pain Questionnaire. *Pain*, 1988; 32:251-5.

Turk DC, Rudy TE, Salavey P. The McGill Pain Questionnaire reconsidered: confirming the factor structure and examining appropriate uses. *Pain*, 1985; 21(4):385-97.

Reading AE. The internal structure of the McGill Pain Questionnaire in dysmenorrhoea patients. *Pain*, 1979; 7(3):353-8.

Prieto EJ, Geisinger KF. Factor-analytic studies of the McGill Pain Questionnaire in Melzack R, ed Pain measurement and assessment. *New York Raven Press*, 1983; 3:63-70.

Perry F, Heller PH, Levine JD. Differing correlations between pain measures in syndromes with or without explicable organic pathology. *Pain*, 1988; 34(2):185-9.

Byrne M, Troy A *et al.* Cross-validation of the factor structure of the McGill Pain Questionnaire. *Pain*, 1982; 13(2):193-201.

Versão: Portugal

Nome da versão Questionário McGILL da Dor

Autores da versão



Alice Figueiral
Luís Cavalheiro
Ângela Machado



Condições de utilização A definir

Número de itens 78

Janela de medida Hoje

Tempo de
preenchimento

10 minutos

Descrição

DIMENSÕES	ITENS	PONTUAÇÃO
Sensorial	P1-10	Em cada item o 1º descritor é pontuado com 1, o seguinte com 2 e assim sucessivamente 0 a 5
Afetiva	P11-15	
Avaliativa	P16	
Mista	P17-20	
Intensidade da dor	PPI	

 Sistema de
Pontuação

No Índice de avaliação da dor (PRI) a pontuação total é apresentada numa escala de orientação negativa de 0 a 78.
Na Intensidade da presente dor (PPI) a pontuação é apresentada numa escala de orientação negativa de 0 (sem dor) a 5 (insuportável).

 Indicadores de
Qualidade

Tradução: equivalência semântica obtida pela tradução, retroversão e obtenção de uma versão de consenso.
Reprodutibilidade (48 horas): r entre 0,56 (categoria avaliativa) e 0,83 (categoria sensorial).
Validade de conteúdo: análise de compreensão e aceitação por painel de peritos (dois médicos e um fisioterapeuta) e painel de 10 doentes.
Validade de construção: r entre -0,28 – categoria avaliativa da dor vs desempenho emocional SF-36 e -0,54 – PPI vs dor física do SF-36; r entre 0,26 – categoria afetiva e 0,70 - PPI com EVA da dor, e r entre -0,28 – categoria mista e -0,50 – PPI com a variável natureza da dor.
Poder de resposta: diferenças significativas ($p < 0,05$) entre o início e fim de um processo de cuidados de fisioterapia.

 Principais
referências
bibliográficas

Figueiral A. *Adaptação Cultural e Linguística do Instrumento de Medida: McGill Pain Questionnaire*. [Monografia]. Coimbra: Escola Superior de Tecnologia da Saúde de Coimbra; 2002.
Machado AF. *Contributo para o processo de validação da versão portuguesa da McGill Pain Questionnaire*. [Monografia]. Coimbra: Escola Superior de Tecnologia da Saúde de Coimbra; 2006.